

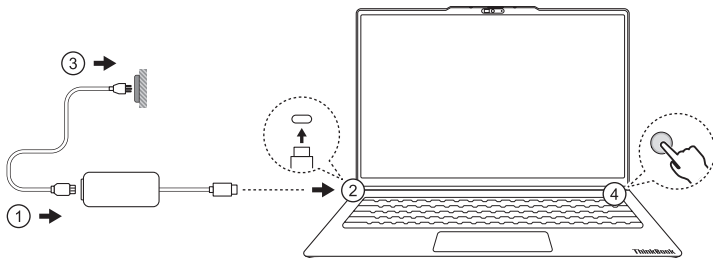


Lenovo ThinkBook 14x



Get it started

Első lépések | Introducere | เริ่มต้นใช้งาน | Mulai



- i* Product illustrations may not be exactly the same as the actual product. | Előfordulhat, hogy az termékillesztési rajzok nem pontosan felelnek meg a terméknek. | Este posibil ca ilustrațiile produsului să nu fie identice cu produsul real. | ภาพประกอบผลิตภัณฑ์อาจไม่ตรงกับผลิตภัณฑ์จริง | Ilustrasi produk mungkin tidak sama persis dengan produk yang sebenarnya.
- i* Asterisks (“*”) are used in this publication to mark parts and features that are not available on all product models. | Ebben a kiadványban a csillag karakter (“*”) jelölt alkatrészek és funkciók nem minden termékmodellben állnak rendelkezésre. | În această publicație, piesele și caracteristicile care sunt marcate cu asteriscuri (“*”) nu sunt disponibile pe toate modelele de produse. | เครื่องหมายดอกจัน (“*”) ที่ใช้ในสิ่งพิมพ์นี้ไว้เพื่อทำเครื่องหมายชิ้นส่วนและคุณสมบัติที่ยังไม่มีให้บริการในทุกรุ่น. | Tanda bintang (“*”) digunakan dalam publikasi ini untuk menandai komponen dan fitur yang tidak tersedia pada semua model produk.



Overview

Áttekintés | Prezentare generală | ภาพรวม | Ikhtisar

1 Microphones

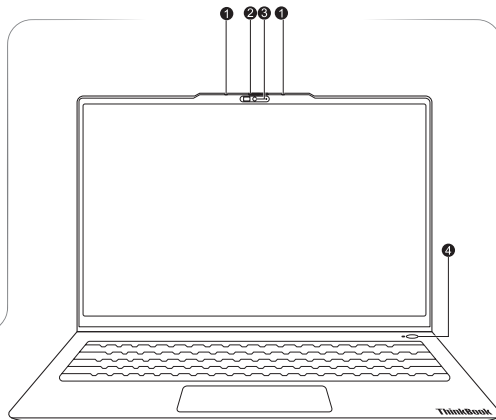
Mikrofonok |
Microfoane |
ไมโครโฟน |
Mikrofon

2 Camera shutter

Kamerafedél |
Obturator cameră |
ชัตเตอร์กล้องถ่ายรูป |
Rana kamera

3 Camera

Kamera |
Cameră |
กล้อง |
Kamera



Power button (with embedded fingerprint reader*) 4

Főkapcsoló (beépített ujjlenyomat-olvasóval*) |
Buton de pornire (cu cititor de amprente încorporat*) |
ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง (พร้อมตัวอ่านลายนิ้วมือฝังอยู่*) |
Tombol daya (dengan pembaca sidik jari tertanam*)



The power button for selected models includes an embedded fingerprint reader. | Bizonyos modellek bekapcsológombja beépített ujjlenyomat-olvasót tartalmaz. | Butonul de alimentare pentru modelele selectate include un cititor de amprentă încorporat. | ปุ่มพาวเวอร์สำหรับโมเดลที่เลือก รวมถึงตัวอ่านลายนิ้วมือแบบฝัง | Tombol daya untuk model tertentu dilengkapi dengan pembaca sidik jari tertanam.



Combo audio jack

Kombinált audioaljzat | Mufă audio combinată |
คอมโบออดิโอแจ็ค | Soket audio kombo



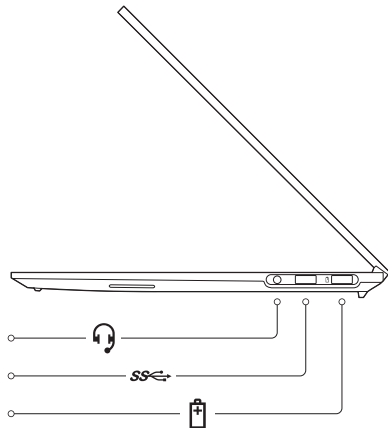
USB Standard-A connector

USB Standard-A-csatlakozó | Conector USB Standard-A |
ขั้วต่อ USB Standard-A | Konektor USB Standard-A

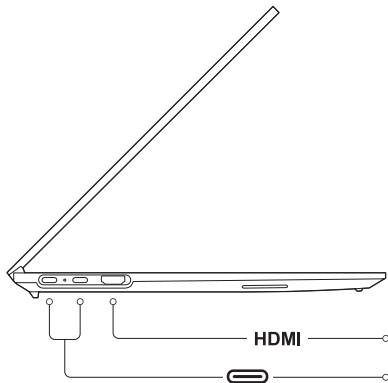


USB Standard-A connector (always-on)

USB Standard-A-csatlakozó (always-on) | Conector USB
Standard-A (always-on) | ขั้วต่อ USB Standard-A (Always-on) |
Konektor USB Standard-A (always-on)



Scan the *User Guide* QR code on the last page to learn more about the product features and the USB transfer rates. | Olvassa be a *Felhasználói kézikönyv* QR-kódját az utolsó oldalról, hogy többet megtudjon a termék funkcióiról és az USB-átviteli sebességekről. | Scanați codul QR pentru *Ghidul utilizatorului* de pe ultima pagină pentru a citi mai multe despre caracteristicile produsului și ratele de transfer USB. | สแกนคิวอาร์โค้ด *คู่มือผู้ใช้* ในหน้าสุดท้ายเพื่อเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณลักษณะผลิตภัณฑ์และอัตราการถ่ายโอนข้อมูล USB | Pindai kode QR *Panduan Pengguna* di halaman terakhir untuk mengetahui informasi lebih lanjut tentang fitur produk dan kecepatan transfer USB.



HDMI

HDMI™ connector

HDMI™-csatlakozó | Conector HDMI™ |
ขั้วต่อ HDMI™ | Konektor HDMI™



Multi-purpose USB Type-C® connector

Többfunkciós USB Type-C®-csatlakozó |
Conector USB Type-C® multifuncional |
ขั้วต่อ USB Type-C® อเนกประสงค์ |
Konektor USB Type-C® serbaguna

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance	0.440 W/kg	0.440 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU)/United Kingdom (UK)—radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power.

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150–5350 MHz and 5945–6425 MHz.

Information on PCs without an included ac power adapter

To help reduce electronic waste and ensure compliance with relevant laws and regulations, this PC (classified as radio equipment under Directive 2014/53/EU) is available in certain countries or regions without an included ac power adapter (charger). The following information is provided to assist users in reusing or selecting a suitable USB Type-C charger for this PC.



The power delivered by the charger must be between min 45 Watts (20V, 2.25A) required by the radio equipment, and max 65 Watts (20V, 3.25A) in order to achieve the maximum charging speed. The USB Type-C charging connector of this PC supports USB PD fast charging.

Deactivate the battery's shipping mode before first use

To prevent over-discharge during transit, the PC's built-in rechargeable battery is set to shipping mode at the factory, which disables power supply to the PC. Before first use, deactivate the battery's shipping mode by connecting the PC to a power source using the included ac power adapter or a compatible USB Power Delivery charger that meets the minimum power requirements.

Fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR)

AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

Az alábbiakban további információkat tudhat meg a 10g SAR-határértékről és a legmagasabb jelentett SAR-értékekről:

Elem	Határérték testen viselés esetén	Határérték végtagok esetén
10g SAR-határérték	2 W/kg	4 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén	0,440 W/kg	0,440 W/kg

További információt a SAR-ról a készülékhez kapott *Biztonsági és jótállási kézikönyvben* találhatók.

Európai Unió (EU) / Egyesült Királyság (UK) – rádiófrekvencia és teljesítmény

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokat és maximális rádiófrekvenciás teljesítményt használja.

Technológia	Frekvenciasáv [MHz]	Maximális átviteli teljesítmény
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Megjegyzés: A termék konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nincs az összes vezeték nélküli sáv engedélyezve. Az eszköz használata beltérre korlátozódik az 5150–5350 MHz-es és az 5945–6425 MHz-es sávokban.

A mellékelt hálózati adapter nélküli számítógépekre vonatkozó információk

Az elektronikai hulladék csökkentése, valamint a vonatkozó törvényeknek és előírásoknak való megfelelés biztosítása érdekében ez a számítógép (amely a 2014/53/EU irányelv szerint rádióberendezésnek minősül) bizonyos országokban vagy régiókban mellékelt hálózati adapter (töltő) nélkül kapható. Az alábbi információk segítséget nyújtanak a felhasználóknak a számítógéphez megfelelő USB Type-C töltő újrafelhasználásában vagy kiválasztásában.



A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által megkövetelt minimális 45 watt (20 V, 2,25 A) és a maximális 65 watt (20 V, 3,25 A) között kell lennie a maximális töltési sebesség elérése érdekében. Ennek a PC-nek a USB Type-C töltőcsatlakozója támogatja az USB PD gyorsított töltést.

Az első használat előtt inaktíválj a akkumulátor szállítási üzemmódját

A szállítás közbeni túlzott kislés elkerülése érdekében a számítógép beépített akkumulátorát a gyárban szállítási üzemmódba állítják, amely kikapcsolja a számítógép tápellátását. Az első használat előtt inaktíválj a akkumulátor szállítási üzemmódját úgy, hogy a számítógépet áramforráshoz csatlakoztatja a mellékelt hálózati adapterrel vagy egy kompatibilis, a minimális teljesítménykövetelményeknek megfelelő USB Power Delivery szabványú töltővel.

Rata specifică de absorbție (SAR)

DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ RESPECTĂ REGULILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO.

Pentru limita SAR 10g și pentru valorile maxime raportate SAR, consultați următoarele:

Element	Limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului	Limita SAR pentru membre
Limita SAR 10g	2 W/kg	4 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm	0,440 W/kg	0,440 W/kg

Pentru informații suplimentare despre SAR, consultați Ghidul privind siguranța și garanția care împreună cu dispozitivul.

Uniunea Europeană (UE) / Regatul Unit (UK) – radiofrecvență și putere

Acest echipament radio operează cu următoarele benzi de frecvență și puteri maxime ale frecvenței radio.

Tehnologie	Bandă de frecvență [MHz]	Putere de transmisie maximă
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Notă: Este posibil ca nu toate benzile fără fir să fie activate, în funcție de configurația produsului dumneavoastră. Utilizarea acestui dispozitiv este limitată la spații interioare, în benzile de 5150 - 5350 MHz și 5945 - 6425 MHz.

Informații despre PC-urile fără un adaptor de alimentare cu c.a. inclus

Pentru a contribui la reducerea deșeurilor electronice și pentru a asigura conformitatea cu legile și reglementările relevante, acest PC (clasificat ca echipament radio în conformitate cu Directiva 2014/53/UE) este disponibil în anumite țări sau regiuni fără un adaptor de alimentare cu c.a. (încărcător) inclus. Următoarele informații sunt furnizate pentru a ajuta utilizatorii să reutilizeze sau să selecteze un încărcător USB Type-C adecvat pentru acest PC.



Puterea livrată de încărcător trebuie să fie între minimum 45 wați (20 V, 2,25 A), necesari pentru echipamentul radio, și maximum 65 wați (20 V, 3,25 A) pentru a atinge viteza maximă de încărcare. Conectorul de încărcare USB Type-C al acestui PC acceptă încărcarea rapidă USB PD.

Dezactivați modul de transport al bateriei înainte de prima utilizare

Pentru a preveni descărcarea excesivă în timpul tranzitului, bateria reîncărcabilă încorporată a PC-ului este setată din fabrică în modul de transport, ceea ce dezactivează alimentarea PC-ului. Înainte de prima utilizare, dezactivați modul de transport al bateriei conectând PC-ul la o sursă de alimentare cu adaptorul de alimentare c.a. inclus sau cu un încărcător USB Power Delivery compatibil, care îndeplinește cerințele minime de alimentare.

ข้อมูลเกี่ยวกับพีซีที่ไม่มีอะแดปเตอร์ไฟ AC มาพร้อมกับเครื่อง

เพื่อเป็นการช่วยลดปริมาณขยะอิเล็กทรอนิกส์ และเพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายและกฎของบังคับที่ เกี่ยวข้อง พีซีเครื่องนี้ (จัดอยู่ในประเภทอุปกรณ์วิทยุตามข้อกำหนด Directive 2014/53/EU) จึงวางจำหน่ายในบางประเทศหรือภูมิภาคโดยไม่จัดให้หี้อะแดปเตอร์ไฟ AC (เครื่องชาร์จ) มาพร้อมกับเครื่อง ข้อมูลต่อไปนี้จัดทำขึ้นเพื่อช่วยให้ผู้ใช้สามารถนำเครื่องชาร์จ USB Type-C กลับมาใช้ใหม่ หรือเลือกใช้ เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับพีซีเครื่องนี้



กำลังไฟที่จ่ายจากเครื่องชาร์จต้องมีกำลังไฟระหว่างขั้นต่ำ 45 วัตต์ (20 V, 2.25 A) ซึ่งเป็นข้อกำหนดขั้นต่ำสำหรับอุปกรณ์วิทยุ และกำลังไฟสูงสุดต้องไม่เกิน 65 วัตต์ (20 V, 3.25 A) เพื่อให้สามารถชาร์จได้ด้วยความเร็วสูงสุด ชาร์จต่อชาร์จแบบ USB Type-C ของพีซีเครื่องนี้สามารถรองรับการชาร์จเร็วผ่านเทคโนโลยี USB PD ได้

การยกเลิกโหมดการขนส่งของแบตเตอรี่ก่อนการใช้งานครั้งแรก

เพื่อป้องกันการคายประจุเกินโปรหะหว่างการขนส่ง แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ที่ติดตั้งอยู่ในพีซีซึ่งถูกตั้งค่าเป็นโหมดการขนส่งมาจากโรงงาน ซึ่งจะตัดการจ่ายไฟให้กับพีซี ก่อนการใช้งานครั้งแรก ให้ยกเลิกโหมดการขนส่งของแบตเตอรี่โดยเชื่อมต่อพีซีเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ โดยใช้อะแดปเตอร์แปลงไฟ AC ที่มาพร้อมกับเครื่อง หรือที่ชาร์จ USB Power Delivery ที่เข้ากันได้ซึ่งตรงตามข้อกำหนดด้านพลังงานขั้นต่ำ

Tingkat penyerapan spesifik (SAR)

PERANGKAT ANDA MEMENUHI PEDOMAN INTERNASIONAL UNTUK PAPARAN GELOMBANG RADIO.

Lihat yang berikut ini untuk mengetahui batas SAR 10g dan nilai SAR maksimum yang dilaporkan:

Item	SAR yang dikenakan di tubuh	SAR Anggota Badan
Batas SAR 10g	2 W/kg	4 W/kg
SAR maksimum dengan jarak pemisahan 0 mm	0,440 W/kg	0,440 W/kg

Untuk informasi selengkapnya tentang SAR, lihat *Panduan Keamanan dan Garansi* yang disertakan dengan perangkat Anda.

Uni Eropa (UE) / Inggris (Inggris) — frekuensi radio dan daya

Peralatan radio ini beroperasi dengan pita frekuensi berikut dan daya frekuensi radio maksimum.

Teknologi	Pita frekuensi [MHz]	Daya transmisi maksimum
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Catatan: Mungkin tidak semua pita nirkabel diaktifkan, tergantung pada konfigurasi produk Anda. Penggunaan perangkat ini terbatas pada lokasi dalam ruangan di pita 5150–5350 MHz dan 5945–6425 MHz.

Informasi tentang PC yang tidak dilengkapi dengan adaptor daya ac

Untuk membantu mengurangi limbah elektronik dan memastikan kepatuhan terhadap undang-undang dan peraturan yang relevan, PC ini (diklasifikasikan sebagai peralatan radio berdasarkan Peraturan 2014/53/EU) tersedia di negara atau wilayah tertentu tanpa dilengkapi dengan adaptor daya ac (pengisi daya). Informasi berikut disediakan untuk membantu pengguna menggunakan pengisi daya yang sudah ada atau memilih pengisi daya USB Type-C yang sesuai untuk PC ini.



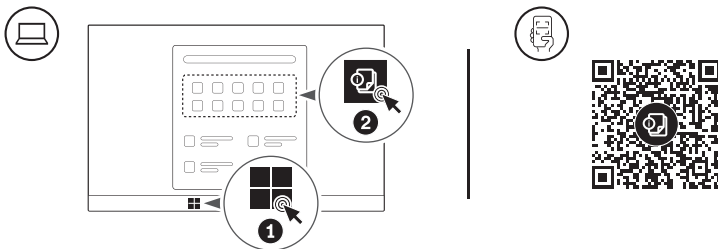
Daya yang dialirkan pengisi daya harus antara min 45 Watt (20 V, 2,25 A) yang dibutuhkan oleh peralatan radio dan maks 65 Watt (20 V, 3,25 A), untuk mencapai kecepatan pengisian maksimum. Konektor pengisian daya USB Type-C pada PC ini mendukung pengisian cepat USB PD.

Nonaktifkan mode pengiriman baterai sebelum penggunaan pertama

Untuk mencegah pengosongan berlebih selama transit, baterai isi ulang bawaan PC diatur ke mode pengiriman di pabrik, sehingga catu daya ke PC dinonaktifkan. Sebelum penggunaan pertama, nonaktifkan mode pengiriman baterai dengan menyambungkan PC ke sumber listrik menggunakan adaptor daya ac yang disertakan atau pengisi daya USB Power Delivery yang kompatibel dan memenuhi persyaratan daya minimum.

Access User Guide

Felhasználói kézikönyv elérése | Accesați Ghidul utilizatorului | เข้าถึง คู่มือผู้ใช้ | Mengakses Panduan Pengguna



For Barcode Position Only

Printed in China
PN: SP41W37557

First Edition (May 2026)
© Copyright Lenovo 2026.

Lenovo, the Lenovo logo, and ThinkBook are trademarks of Lenovo. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. USB Type-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



For FSC Mix logo only